

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1976-1977**

24 JANUARI 1977

**Ontwerp van wet tot wijziging van de wetgeving  
betreffende de financiering van de universitaire investeringen****MEMORIE VAN TOELICHTING**

De wet van 16 juli 1970, betreffende de financiering van de universitaire investeringen, luidde een tienjarenplan in voor de investeringen, zowel in de academische als in de sociale sector, lopende van 1 januari 1970 tot 31 december 1979.

Naast de vastlegging van de ontleningsmogelijkheden voor tien jaar voor de overheveling van de U.C.L. en de vestiging van de V.U.B., bepaalde deze wet de kredieten en ontleningsmogelijkheden voor uitbreiding en vernieuwing waarover elke instelling mocht beschikken in de loop van de jaren 1970, 1971 en 1972. De wet van 31 juli 1973 legde de nieuwe kredieten en ontleningsmogelijkheden vast voor de jaren 1973, 1974 en 1975.

I. Onderhavig ontwerp voorziet op de eerste plaats in de behoeften voor de uitbreiding en vernieuwing van de instellingen gedurende de drie volgende jaren van het tienjarenprogramma, de jaren 1976, 1977 en 1978.

De eerder toegekende kredieten en ontleningsmogelijkheden werden als voorschotten beschouwd in afwachting dat de werkelijke behoeften van de instellingen konden vastgesteld worden aan de hand van een stelsel van objectieve normen.

Deze normen werden uitgevaardigd door het koninklijk besluit van 27 december 1974 wat betreft de investeringen in de academische sector, en door het koninklijk besluit van 15 maart 1975 wat betreft de bouw van studentenhomes en -restaurants.

**SENAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1976-1977**

24 JANVIER 1977

**Projet de loi modifiant la législation relative au financement des investissements universitaires****EXPOSE DES MOTIFS**

La loi du 16 juillet 1970, relative au financement des investissements universitaires, inaugura un plan décennal pour les investissements, tant dans le secteur académique que dans le secteur social, du 1<sup>er</sup> janvier 1970 au 31 décembre 1979.

En plus de l'établissement de possibilités d'emprunt pour dix ans pour le transfert de l'U.C.L. et l'installation de la V.U.B., cette loi arrêta les crédits et les possibilités d'emprunt dont chaque institution pourrait disposer au cours des années 1970, 1971 et 1972 pour son expansion et son renouvellement. La loi du 31 juillet 1973 arrêta les nouveaux crédits et possibilités d'emprunt pour les années 1973, 1974 et 1975.

I. Le présent projet vise en premier lieu les besoins d'expansion et de renouvellement des institutions au cours des trois prochaines années du programme décennal, les années 1976, 1977 et 1978.

Les crédits et les possibilités d'emprunt accordés précédemment, étaient considérés comme des avances de fonds en attendant que les besoins réels des institutions puissent être établis au départ d'un système de normes objectives.

Ces normes ont été arrêtées par l'arrêté royal du 27 décembre 1974 pour ce qui concerne les investissements dans le secteur académique et par l'arrêté royal du 15 mars 1975 pour ce qui concerne la construction de homes et de restaurants pour étudiants.

Aangezien deze bouwbehoeften in de sociale sector volledig kunnen worden bepaald op grond van de normen, moeten er voor de volgende jaren geen ontleningsmogelijkheden meer worden vastgelegd. Voor de investeringen in de academische sector is dit niet het geval, daar de uitgevaardigde normen slechts betrekking hebben op het toegelaten bruto m<sup>2</sup> en op de toegelaten kostprijs per bruto m<sup>2</sup>.

De kosten voor inplanting en infrastructuur, evenals de toelating tot desaffectatie en aanpassing van de bestaande oppervlakten, waarvoor geen algemeen geldende normen konden worden vastgelegd, moeten geval per geval door het M.C.W.B. worden beoordeeld en toegestaan op grond van het advies van twee commissies van deskundigen.

Om deze reden is het nodig dat voor de investeringen in de academische sector andermaal kredieten en ontleningsmogelijkheden worden vastgesteld.

In het raam van de toepassing van de normen worden deze echter niet langer per instelling bepaald.

Het ontwerp voorziet voortaan slechts vier gelijke waarden met het oog op de eerbiediging van de evenwichten tussen taalstelsels enerzijds, tussen Rijks- en vrije instellingen anderzijds. Het bepaalt verder dat de verdeling van de vier waarden onder de verschillende instellingen op grond van de werkelijke behoeften van de instellingen overeenkomstig de normen, bij in Ministerraad overlegd besluit, wordt vastgesteld.

In uitvoering van voornoemd koninklijk besluit heeft het Ministerieel Comité van Wetenschappelijk Beleid op 30 juli 1976 voor de eerste maal de te verwachten bevolking voor het academiejaar 1977-1978 vastgesteld.

Anderzijds hebben de verschillende universitaire instellingen een voorlopige inventaris opgesteld van het aantal bruto m<sup>2</sup> waarover zij voor elke studierichting op het einde 1978 zullen beschikken.

Aan de hand van deze twee gegevens kunnen de bouwmogelijkheden worden vastgesteld waarop de instellingen zich kunnen beroepen in uitvoering van de normen.

Zij dienen eventueel te worden aangevuld door de bijkomende behoeften die voortspruiten uit de noodzaak tot desaffectatie (wegen veroudering, hergroepering van diensten of om een toegestane overheveling) en uit de noodzaak tot aanpassing van de bestaande oppervlakten (art. 3 en 8 van het koninklijk besluit van 27 december 1974).

II. Wat betreft de ontleningsmogelijkheden, bestemd voor de overheveling van de U.C.L. en de vestiging van de V.U.B., wijzigt het ontwerp de voorziene ontleningsperiode die wordt teruggebracht van 10 op 8 jaar en een einde neemt op 31 december 1977.

De ontleningsmogelijkheden voor de jaren 1976 en 1977 worden aldus, rekening houdend met de inkorting van de termijn, verdubbeld.

Gelet op de vergevorderde afwerking van de geplande bouwwerken is de aanpassing gerechtvaardigd.

Etant donné que les besoins de construction dans le secteur social peuvent être établis entièrement sur base des normes, il n'y a plus lieu d'arrêter des possibilités d'emprunt pour les années suivantes. Tel n'est pas le cas en ce qui concerne les investissements dans le secteur académique, étant donné que les normes arrêtées ne se rapportent qu'au nombre de m<sup>2</sup> bruts autorisés et au coût de construction autorisé par m<sup>2</sup>.

Les coûts d'implantation et d'infrastructure, ainsi que l'autorisation de désaffectation et d'adaptation des superficies existantes, doivent être appréciés et autorisés par le C.M.P.S. cas par cas, sur la base de l'avis de deux commissions d'experts, des normes d'application générale étant impossible à déterminer.

Pour cette raison, il est nécessaire d'arrêter une nouvelle fois les crédits et les possibilités d'emprunt pour les investissements dans le secteur académique.

Dans le cadre de l'application des normes, ceux-ci ne sont toutefois plus déterminés par institution.

Le projet prévoit dorénavant seulement quatre masses égales en vue du respect des équilibres entre régimes linguistiques d'une part, entre institutions étatiques et libres d'autre part. Il prévoit, en outre, que la répartition des quatre masses entre les différentes institutions sera établie par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, sur base des besoins réels des institutions conformément aux normes.

En application de l'arrêté royal précité le Comité ministériel de la Politique scientifique a arrêté pour la première fois le 30 juillet 1976 la population escomptée pour l'année académique 1977-1978.

Les institutions universitaires ont, par ailleurs, établi un inventaire provisoire du nombre de m<sup>2</sup> dont elles disposeront pour chaque orientation d'études à la fin 1978.

Les possibilités de construction auxquelles les institutions peuvent prétendre en application des normes, peuvent être établies au départ de ces deux données.

Il y a lieu de les compléter éventuellement par les besoins complémentaires découlant de la nécessité de désaffectation (pour cause de vétusté, suite à un regroupement de services ou à un transfert autorisé) et de la nécessité d'adaptation des superficies existantes (art. 3 et 8 de l'arrêté royal du 27 décembre 1974).

II. En ce qui concerne les possibilités d'emprunt destinées au transfert de l'U.C.L. et à l'installation de la V.U.B., le projet modifie la période d'emprunt prévue, qui est ramenée de dix à huit ans et se termine le 31 décembre 1977.

Les possibilités d'emprunt pour les années 1976 et 1977 sont doublées, en considération de cette réduction dans le temps.

Ceci est justifié par l'état d'avancement dans l'exécution des travaux de construction.

**Ontleding van de artikelen****Artikelen 1 tot 3**

Van de aangekondigde 35 miljard voor het tienjarenplan voor de universitaire investeringen in de academische sector, werd door de wet van 16 juli 1970 voor de jaren 1970, 1971 en 1972 een jaarlijks pakket aan kredieten en leningen toegekend van 3,5 miljard, hetzij in totaal 10,5 miljard.

De wet van 30 juli 1973 bracht dit jaarlijks pakket voor de jaren 1973, 1974 en 1975 op 3,9 miljard, hetzij voor de drie jaren 11,7 miljard.

Het ontwerp voor de jaren 1976, 1977 en 1978 beperkt de last van de financiering voor de uitbreiding en de vernieuwing van de universitaire instellingen op jaarlijks 2 420 miljoen en deze voor de overheveling van de U.C.L. en de vestiging van de V.U.B. in 1977 en 1978 op 1 020 miljoen per jaar, hetzij een totaalbedrag van 9,3 miljard.

Er blijft aldus voor 1979 een saldo te verdelen van 3,5 miljard.

**Artikelen 4 en 5**

Wat de bouw van studentenrestaurants en -tehuizen aan-  
gaat, breidt het ontwerp insgelijks de ontleningsmogelijk-  
heden uit tot de jaren 1976, 1977 en 1978, en dit voor zover  
de normen vastgesteld in het koninklijk besluit van 15 maart  
1975 worden geëerbiedigd.

Bovendien worden deze ontleningsmogelijkheden ook  
toegekend aan de « Faculté des sciences agronomiques de  
l'Etat » te Gembloux.

Tenslotte wordt de bepaling geschrapt, die de ontlenings-  
mogelijkheden voor de U.C.L. in de periode van 1 januari  
1970 tot 31 december 1979 vastlegt op 1 104 miljoen, aangezien  
deze in het raam van de toepassing van de normen  
overbodig of tegenstrijdig is geworden.

*De Ministers van Nationale Opvoeding,*

A. HUMBLET.  
H. DE CROO.

**Analyse des articles****Articles 1<sup>er</sup> à 3**

Des 35 milliards annoncés pour l'exécution du plan décennal pour les investissements universitaires dans le secteur académique, la loi du 16 juillet 1970 a accordé pour les années 1970, 1971 et 1972 un ensemble de crédits et d'emprunts annuels de 3,5 milliards, soit au total 10,5 milliards.

La loi du 30 juillet 1973 a porté cet ensemble annuel pour les années 1973, 1974 et 1975 à 3,9 milliards, soit pour les trois années 11,7 milliards.

Pour les années 1976, 1977 et 1978 le projet limite la charge du financement pour l'expansion et le renouvellement des institutions universitaires à 2 420 millions par an et celle pour le transfert de l'U.C.L. et l'installation de la V.U.B. en 1977 et 1978 à 1 020 millions par an, soit un montant total de 9,3 milliards.

Il subsiste ainsi pour 1979 un solde à répartir de 3,5 milliards.

**Articles 4 et 5**

En ce qui concerne la construction des restaurants et des homes pour étudiants, le projet étend également les possibilités d'emprunt aux années 1976, 1977 et 1978, et ce pour autant que les normes établies par l'arrêté royal du 15 mars 1975 soient respectées.

Il accorde en outre les mêmes possibilités d'emprunt à la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux.

Il supprime enfin la disposition fixant les possibilités d'emprunt pour l'U.C.L. dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 1970 au 31 décembre 1979 à 1 104 millions, étant donné que dans le cadre de l'application des normes, celle-ci est superflue ou contradictoire.

*Les Ministres de l'Education nationale,*

A. HUMBLET.  
H. DE CROO.

**ONTWERP VAN WET**

BOUDEWIJN,  
Koning der Belgen,

*Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.*

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd door het koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën, Onze Ministers van Nationale Opvoeding, Onze Minister van Begroting en van Wetenschapsbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

**HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :**

Onze Eerste Minister is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

**HOOFDSTUK I****Wijzigingen in de wet van 22 april 1958****ARTIKEL 1**

Aan artikel 15bis van de wet van 22 april 1958 tot oprichting van een Fonds voor schoolgebouwen en gebouwen in schoolverband van het Rijk en houdende sommige maatregelen betreffende de onroerende installaties in de inrichtingen voor universitair onderwijs die geheel of gedeeltelijk gefinancierd worden op kosten van de Staat, zoals zij gewijzigd werd door de wetten van 29 mei 1959, 1 augustus 1960, 9 april 1965, 24 juli 1969, 16 juli 1970, 27 juli 1971 en 30 juli 1973, wordt een derde en vierde lid toegevoegd, luidend als volgt :

« Het jaarlijks bedrag van de kredieten voor elk van de jaren 1976, 1977 en 1978 wordt als volgt vastgesteld :

— voor de instellingen die behoren tot het Nederlands taalstelsel : 605 miljoen frank;

— voor de instellingen die behoren tot het Frans taalstelsel : 605 miljoen frank.

» De Koning verdeelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, beide jaarlijkse bedragen over de betrokken instellingen, overeenkomstig hun bouwbehoeften en rekening gehouden met de eerbiediging van de normen vastgelegd in uitvoering van artikel 10bis van deze wet. »

**PROJET DE LOI**

BAUDOUIN,  
Roi des Belges,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Nos Ministres de l'Education nationale, de Notre Ministre du Budget et de la Politique scientifique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

**NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :**

Notre Premier Ministre est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

**CHAPITRE I****Modifications à la loi du 22 avril 1958****ARTICLE 1<sup>er</sup>**

L'article 15bis de la loi du 22 avril 1958, portant création d'un Fonds des constructions scolaires et parascolaires de l'Etat et portant certaines mesures relatives aux installations immobilières dans les institutions d'enseignement universitaire totalement ou partiellement financées aux frais de l'Etat, telle qu'elle a été modifiée par les lois des 29 mai 1959, 1<sup>er</sup> août 1960, 9 avril 1965, 24 juillet 1969, 16 juillet 1970, 27 juillet 1971 et 30 juillet 1973, est complété par un troisième et quatrième alinéas, rédigés comme suit :

« Le montant annuel des crédits pour chacune des années 1976, 1977 et 1978 est déterminé comme suit :

— pour les institutions appartenant au régime linguistique français : 605 millions de francs;

— pour les institutions appartenant au régime linguistique néerlandais : 605 millions de francs.

» Le Roi répartit, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les deux montants annuels entre les institutions concernées, suivant leurs besoins en constructions et compte tenu du respect des normes arrêtées en application de l'article 10bis de la présente loi. »

## HOOFDSTUK II

## Wijzigingen in de wet van 2 augustus 1960

## ART. 2

In artikel 8bis van de wet van 2 augustus 1960 betreffende de tussenkomst van de Staat in de financiering van de vrije universiteiten en van diverse inrichtingen voor hoger onderwijs en voor wetenschappelijk onderzoek, zoals zij gewijzigd werd door de wetten van 9 april 1965, 24 juli 1969, 28 mei 1970, 16 juli 1970, 27 juli 1971 en 30 juli 1973, wordt het tweede lid als volgt gewijzigd :

« Het jaarlijks bedrag van de leningen is als volgt vastgelegd :

- voor de periode 1970 tot en met 1975 :  
Université Catholique de Louvain : 350 miljoen frank;  
Vrije Universiteit Brussel : 160 miljoen frank;
- voor de jaren 1976 en 1977 :  
Université Catholique de Louvain : 700 miljoen frank;  
Vrije Universiteit Brussel : 320 miljoen frank. »

## ART. 3

In artikel 8bis van dezelfde wet worden, na het voorlaatste lid, twee leden luidend als volgt ingevoegd :

« Het jaarlijks bedrag voor de periode 1976 tot en met 1978 wordt vastgesteld als volgt :

- voor de instellingen behorend tot het Nederlands taalsysteem : 605 miljoen frank;
- voor de instellingen behorend tot het Frans taalsysteem : 605 miljoen frank.

De Koning verdeelt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, beide jaarlijkse bedragen over de betrokken instellingen, overeenkomstig hun bouwbehoeften en rekening gehouden met de eerbiediging van de normen vastgesteld in uitvoering van artikel 6bis van deze wet. »

## ART. 4

In artikel 8ter van dezelfde wet wordt het derde lid opgeheven en in het vierde lid worden de woorden « 1973, 1974 en 1975 » vervangen door de woorden « van 1973 tot en met 1978 ».

## HOOFDSTUK III

## Wijzigingen in de wet van 28 april 1953

## ART. 5

Het voorlaatste lid van artikel 55ter van de wet van 28 april 1953, betreffende de inrichting van het hoger onderwijs in de Rijksuniversiteiten, gewijzigd door de wetten van

## CHAPITRE II

## Modifications à la loi du 2 août 1960

## ART. 2

Dans l'article 8bis de la loi du 2 août 1960 relative à l'intervention de l'Etat dans le financement des universités libres et de diverses institutions d'enseignement supérieur et de recherche scientifique, telle qu'elle a été modifiée par les lois des 9 avril 1965, 24 juillet 1969, 28 mai 1970, 16 juillet 1970, 27 juillet 1971 et 30 juillet 1973, le deuxième alinéa est modifié comme suit :

- « Le montant annuel des emprunts est fixé comme suit :
- pour la période de 1970 à 1975 inclus :  
Université Catholique de Louvain : 350 millions de francs;  
Vrije Universiteit Brussel : 160 millions de francs;
- pour les années 1976-1977 :  
Université Catholique de Louvain : 700 millions de francs;  
Vrije Universiteit Brussel : 320 millions de francs. »

## ART. 3

Dans l'article 8bis de la même loi, deux alinéas, rédigés comme suit, sont insérés après le pénultième alinéa :

« Le montant annuel pour la période de 1976 à 1978 inclus est fixé comme suit :

- pour les institutions appartenant au régime linguistique français : 605 millions de francs;
- pour les institutions appartenant au régime linguistique néerlandais : 605 millions de francs.

Le Roi répartit, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, les deux montants annuels entre les institutions concernées, suivant leurs besoins en constructions et compte tenu du respect des normes déterminées en application de l'article 6bis de la présente loi. »

## ART. 4

Dans l'article 8ter de la même loi, l'alinéa 3 est abrogé et à l'alinéa 4 les mots « 1973, 1974 et 1975 » sont remplacés par les mots « de 1973 à 1978 inclus ».

## CHAPITRE III

## Modifications à la loi du 28 avril 1953

## ART. 5

Le pénultième alinéa de l'article 55ter de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat telle qu'elle a été modifiée par les lois des 11 février

11 februari 1957, 3 maart 1958, 1 augustus 1960, 14 december 1960, 4 maart 1963, 21 maart 1964, 6 juli 1964, 9 april 1965, 20 juni 1966, 16 juli 1970, 24 maart 1971, 28 mei 1971, 27 juli 1971 en 30 juli 1973, wordt als volgt aangevuld :

« Voor de periode 1976, 1977 en 1978 worden steeds onder dezelfde voorwaarden en voor dezelfde instellingen evenals voor de « Faculté des sciences agronomiques de l'Etat » te Gembloux, dezelfde ontleningsmogelijkheden opengesteld.

Gegeven te Brussel, 21 januari 1977.

BOUDEWIJN.

Van Koningswege :

*De Eerste Minister,*

L. TINDEMANS.

*De Minister van Financiën,*

W. DE CLERCQ.

*De Minister van Nationale Opvoeding,*

A. HUMBLET.

*De Minister van Nationale Opvoeding,*

H. DE CROO.

*De Minister van Begroting en van Wetenschapsbeleid,*

G. GEENS.

1957, 3 mars 1958, 1<sup>er</sup> août 1960, 14 décembre 1960, 4 mars 1963, 21 mars 1964, 6 juillet 1964, 9 avril 1965, 20 juin 1966, 16 juillet 1970, 24 mars 1971, 28 mai 1971, 27 juillet 1971 et 30 juillet 1973, est complété comme suit :

« Pour la période 1976, 1977 et 1978 les mêmes possibilités d'emprunt sont ouvertes aux mêmes institutions ainsi qu'à la Faculté des sciences agronomiques de l'Etat à Gembloux, et ce toujours dans les mêmes conditions. »

Donné à Bruxelles, le 21 janvier 1977.

BAUDOUIN.

Par le Roi :

*Le Premier Ministre,*

L. TINDEMANS.

*Le Ministre des Finances,*

W. DE CLERCQ.

*Le Ministre de l'Education nationale,*

A. HUMBLET.

*Le Ministre de l'Education nationale,*

H. DE CROO.

*Le Ministre du Budget et de la Politique scientifique,*

G. GEENS.